

**French Musicians and the Conquest of North
America:
Musical Travels and Cultural Politics**

**Musiciens français à la conquête de
l'Amérique du Nord:
voyages musicaux et politiques culturelles**

Manchester, United Kingdom
3-4 July 2017

RNCM

RESEARCH

RNCM

ROYAL NORTHERN
COLLEGE of MUSIC



Monday 3 July

12.30pm Buffet lunch *Lower Concourse*

1.45pm-2pm *Conference Room*

Introduction: Martin Harlow (Vice Principal, Academic), Barbara Kelly (Director of Research), Nicolas Southon (Marie Curie Postdoc Fellow)

2pm-3.30pm *Conference Room*. Chair: Philippe Cathé

Kerry Murphy (Melbourne Conservatorium of Music, The University of Melbourne)

Henri Kowalski's Travels to America: "He ... played notes and took them."

Stéphane Leteuré (EHESS, centre Georg Simmel)

Saint-Saëns et les promesses de l'Amérique

Fiorella Sassanelli (Conservatoire Nino Rota, Monopoli)

Les trois tournées américaines de Raoul Pugno entre 1897 et 1906

3.50pm-4.50pm *Conference Room*. Chair: Nicolas Southon

Fanny Gribenski (University of California, Los Angeles)

"One of the most interesting personalities among the French organists": Fernand de la Tombelle ou le rayonnement de la musique d'orgue française aux États-Unis au tournant des XIX^e et XX^e siècles

Marie Duchêne-Thégarid (ANR HEMEF)

Le rôle de l'Association française d'action artistique dans la promotion de la musique française aux États-Unis pendant l'entre-deux-guerres

Keynote

5.15pm-6.15pm *Lecture Theatre*

Philippe Cathé (Université Paris-Sorbonne)

Charles Kœchlin and America: French Music in Mind

6.30 Wine reception *Lower Concourse*

7.30 Conference Dinner *Brodsky Restaurant*

Tuesday 4 July

10am-11am *Conference Room* Chair: Marie Duchêne-Thegarid

Gilles Saint Arroman (Université Paris-Sorbonne)

Les deux tournées américaines de Vincent d'Indy: propagande française et antigermanisme

Yves Rassendren (Université Grenoble-Alpes)

Caplet, zélateur de la musique française à Boston

11.15am-12.15pm *Conference Room* Chair: Caroline Rae

Barbara Kelly (Royal Northern College of Music)

Diplomacy, Cultural Value and Artistry: Ravel's American tour (1927-28)

Tristian Evans (independent researcher)

Transatlantic Virtuosi: Early Ravelian Piano Recitals in North America

12.15pm Lunch *Lower Concourse*

Midday Concert

1.15pm-2.15pm *Lecture Theatre*

Jonathan Stevens (tenor) / **David Jones** (piano)

Gabriel Fauré : *En prière* ; *Poème d'un jour* (1. *Rencontre* ; 2. *Toujours* ; 3. *Adieu*)

Charles Kœchlin : *Novembre* ; *Il pleure dans mon cœur*

Francis Poulenc : *Banalités* (excerpts: 1. *Chanson d'Orkenise* ; 2. *Hôtel* ; 4. *Voyage à Paris*)

Giulia Contaldo (piano)

Claude Debussy: *Étude pour piano* n° 8, 'Pour les agréments'

Maurice Ravel: *Valses nobles et sentimentales*

2.30pm-3.30pm *Lecture Theatre*. Chair: Kerry Murphy

Claire Lotiron (Université Paris-Sorbonne)

L'action artistique de René Le Roy (1929-1950) en faveur de la promotion de la musique française en Amérique du Nord

Vincent Andrieux (Université Paris-Sorbonne)

L'École française des bois en Amérique: un exemple de transfert culturel dans la première moitié du XX^e siècle

3.45pm-4.45pm *Lecture Theatre*. Chair: Barbara Kelly

Erin K. Maher (Delaware Valley University, Pennsylvania)

"Through My California Window": Darius Milhaud in the San Francisco Bay Area, 1940–1971

Nicolas Southon (Royal Northern College of Music/Keele University)

Les tournées américaines de Francis Poulenc (1948-1960)

4.45pm-5pm *Lecture Theatre*

Conclusion

Program committee

Nicolas Southon (Royal Northern College of Music/Keele University)

Barbara Kelly (Royal Northern College of Music)

Caroline Rae (University of Cardiff)

Marie Duchêne-Thégarid (ANR HEMEF)